

# GUIDE

## GÉRER UN CLUB DE BATEAU-DRAGON



-

*Bateau-dragon Canada est une communauté.*

*Ce document a été monté grâce à l'apport des clubs qui ont le mieux réussi au pays.*

*Nous pouvons être encore meilleurs si nous nous entraïdons.*

*Nous sommes ouverts à vos suggestions d'ajout à ce document. Envoyez-les  
à [director@dragonboat.ca](mailto:director@dragonboat.ca)*

-



# TABLE DES MATIÈRES

<b>PRÉAMBULE</b> .....	- 5 -
<b>BATEAU-DRAGON CANADA</b> .....	- 6 -
<b>DÉTERMINER LA MISSION ET LES BUTS À COURT, MOYEN ET LONG TERME</b> .....	- 7 -
CLUB VS ÉQUIPE.....	- 7 -
PROGRAMME RÉCRÉATIF / COMPÉTITIF.....	- 7 -
PROGRAMME ÉLITE.....	- 8 -
<b>STRUCTURE LÉGALE</b> .....	- 9 -
<b>PLANIFICATION</b> .....	- 10 -
CERTIFICATION DES ENTRAÎNEURS ET DES INSTRUCTEURS.....	- 10 -
<i>Certification d'instructeur</i> .....	- 10 -
<i>Entraîneur communautaire</i> .....	- 10 -
<i>Entraîneur compétitif 1</i> .....	- 11 -
<i>Entraîneur compétitif 2</i> .....	- 11 -
ADMINISTRATEUR.....	- 11 -
SÉCURITÉ.....	- 12 -
PRÉPOSÉ À L'ENTRETIEN DE L'ÉQUIPEMENT.....	- 12 -
<b>ÉQUIPEMENT NÉCESSAIRE</b> .....	- 13 -
ACHAT.....	- 13 -
LOCATION.....	- 13 -
ENTRETIEN, ENTREPOSAGE, TRANSPORT.....	- 13 -
<b>EMPLACEMENT</b> .....	- 14 -
CRITÈRE POUR UN BON EMPLACEMENT.....	- 14 -
DROITS & ACCÈS.....	- 14 -
<b>LOGO ET NOM</b> .....	- 15 -
<b>RECRUTEMENT</b> .....	- 16 -
JOURNÉE « PORTES OUVERTES ».....	- 16 -
SOIRÉES D'INTRODUCTION.....	- 16 -
BOUCHE-À-OREILLE.....	- 16 -
<b>ABONNEMENT À BDC</b> .....	- 17 -
<b>ASSURANCE</b> .....	- 18 -
<b>FINANCEMENT (LEVÉE DE FONDS OU COMMANDITAIRE)</b> .....	- 19 -



**ANNEXE A – RÉFÉRENCES POUR L’INCORPORATION (PROVINCIAL OU TERRITORIAL)..... - 20 -**  
**ANNEXE B - AUTRES RÉFÉRENCES UTILES ..... - 21 -**  
**ANNEXE C - COMMENT INSCRIRE UN NOUVEAU CLUB À BDC? ..... - 22 -**  
**ANNEXE D - COMMENT RENOUVELER L’AFFILIATION DE CLUB?..... - 27 -**  
**ANNEXE E - COMMENT UN INDIVIDU PEUT S’INSCRIRE À BDC (POUR LA PREMIÈRE FOIS)? ..... - 32 -**  
**ANNEXE F - COMMENT UN INDIVIDU PEUT RENOUVELER SON INSCRIPTION À BDC?..... - 39 -**



---

# DÉMARRER UN CLUB

## PRÉAMBULE

Ce document a pour but de vous guider dans la création et la gestion de votre propre club de bateau-dragon. Ce guide doit être vu comme des lignes directrices, et couvre les points les plus importants à prendre en compte pour bien réussir. Ce guide n'est pas exhaustif, puisque les situations diffèrent d'une localité à une autre. Assurez-vous de vous entourer de gens ayant des visions, des connaissances et des expériences différentes afin de penser à tous les aspects entourant la création d'un club.



## BATEAU-DRAGON CANADA

Bateau-dragon Canada (BDC) est l'organisme national qui gère le sport du bateau-dragon au Canada. Nous voulons offrir aux pagayeurs de bateau-dragon les ressources nécessaires pour atteindre les sommets du sport. BDC est reconnu par la fédération internationale de bateau-dragon (*International Dragon Boat Federation, IDBF*). BDC fournit aux athlètes de l'aide et des services conçus pour faire croître notre sport.

BDC s'occupe de tous les aspects entourant la participation du Canada aux compétitions à l'international, incluant :

- Évènement organisé par l'IDBF : Championnats du monde des pays (*World Nations Cup*) et les Championnats du monde des clubs (*Club Crew World Championships*)
- La sélection des villes hôtes pour les Championnats canadiens et soumettre les candidatures pour la tenue des évènements internationaux en sol canadien.
- Établir des critères de sélection et présenter des essais nationaux pour la sélection des athlètes dans toutes les classes et les catégories.
- Gérer les programmes des équipes nationales.
- Continuer à offrir de nouveaux services (aux athlètes et aux entraîneurs) pour que les nouveaux pagayeurs puissent s'entraîner à leur plein potentiel.
- Promouvoir les valeurs de la pratique du bateau-dragon
- Atteindre les sommets du sport.
- Aider les athlètes à devenir des modèles dans leur communauté et à inspirer les autres à atteindre leurs buts.

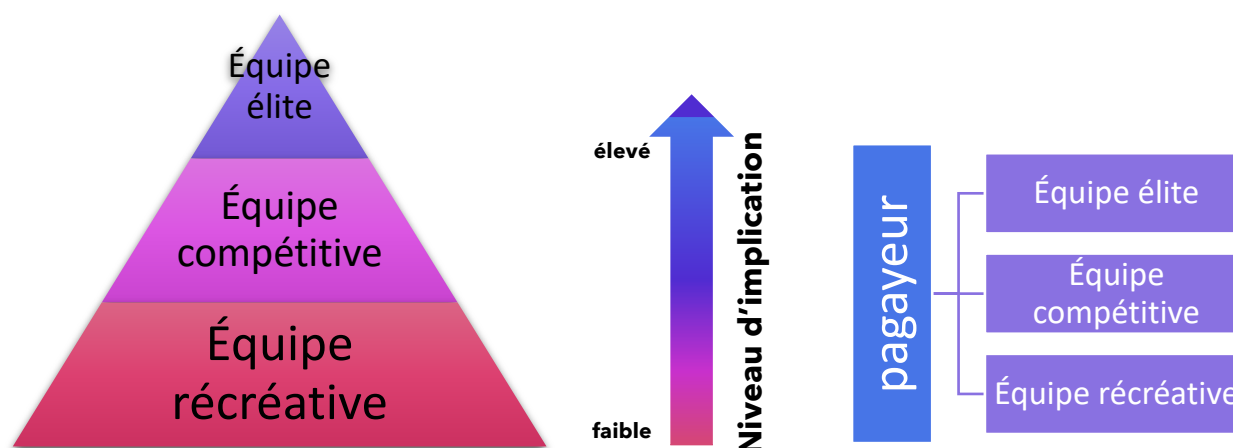


# DÉTERMINER LA MISSION ET LES BUTS À COURT, MOYEN ET LONG TERME

## CLUB VS ÉQUIPE

Les clubs sont habituellement formés de plusieurs équipes, mais un club peut également représenter une seule équipe. Déterminer ou visualiser à l'avance la structure de votre club et les équipes qui en feront partie vous aideront à mieux déterminer le but de votre club et recruter de nouveaux membres. Une personne (un payateur) doit avoir la liberté de choisir une équipe du niveau de son choix. Il est commun qu'un payateur qui commence par une équipe récréative décide à un certain moment de monter dans une équipe plus compétitive / élite. Les équipes des différents niveaux travaillent ensemble afin de voir au recrutement des nouveaux payateurs du club. Une stratégie de recrutement bien organisée permettra d'alimenter les équipes récréatives, et dans le futur avoir des payateurs souhaitant se joindre aux programmes compétitifs ou élites. Il n'est pas obligatoire pour un nouveau payateur de joindre au début une équipe récréative. Il peut, s'il le désire, débiter avec une équipe du niveau qui lui convient.

Pour assurer la réussite à long terme de votre club, il faut privilégier un esprit d'entraide, d'inclusivité et de collaboration entre les équipes et les payateurs. Ainsi toutes les équipes et tous les payateurs travailleront ensemble vers les mêmes buts.



## PROGRAMME RÉCRÉATIF / COMPÉTITIF

L'attrait des individus pour les équipes récréatives peut souvent être pour le côté social, ou encore pour permettre à des gens de découvrir le sport et d'apprendre la base. Il existe différentes possibilités de « personnalités » pour ces équipes. Une équipe peut décider de s'adresser seulement à un groupe de personnes (travailleurs d'une entreprise, d'un domaine



spécifique, des gens atteints d'une maladie, un groupe d'âge, etc.), de faire un nombre X d'entraînements pendant une durée Y, de participer à des compétitions locales uniquement, ou encore à des compétitions à l'international pour permettre au groupe de voyager. La « personnalité » de l'équipe ne doit pas être trop précise (par exemple : femmes travaillant uniquement dans le domaine de la santé, âgées de 25 à 40 ans) afin de ne pas limiter les opportunités de recrutement. Celle-ci doit également rester sensiblement la même pendant une certaine période afin que les individus s'y rattachent et ressentent un sentiment d'appartenance. Si après un certain moment, l'équipe éprouve des difficultés à faire du recrutement, l'équipe pourra se réunir pour redéfinir la « personnalité » de son équipe. La « personnalité » de l'équipe permet aux payeurs ou aux nouveaux payeurs de trouver l'équipe qui correspond le mieux à sa personne et à ses besoins.

Les équipes compétitives ressemblent aux équipes récréatives, mais le côté des résultats est un peu plus important. L'équipe peut également avoir une personnalité, en plus d'exiger certains critères de formes physiques pour faire partie de l'équipe.

## PROGRAMME ÉLITE

Les programmes élités d'un club s'adressent aux payeurs désirant s'entraîner en vue de la performance. Les équipes élités vont souvent s'adresser à une catégorie d'âge spécifique. Ces équipes vont très souvent avoir un programme d'entraînement à longueur d'année, en plus de participer à des entraînements de groupe en bac à ramer intérieur ou encore musculaire. Les équipes de niveau élités vont très souvent participer à des événements sur la scène nationale et même internationale.





## STRUCTURE LÉGALE

Bien que BDC n'exige pas que les clubs soient enregistrés, plusieurs clubs vont s'enregistrer selon le modèle qui leur convient. Chaque province/territoire possède sa législation unique en ce qui concerne la structure légale des clubs sportifs. Il est important de se renseigner et demander l'aide de professionnel afin de choisir la bonne structure légale dès le début. Les éléments à étudier avant d'arrêter votre choix sont par exemple, et sans s'y limiter, l'accès à des ressources financières et humaines, les objectifs de votre club, etc. Les structures les plus populaires sont les différents types de sociétés et l'organisme à but non lucratif. Chaque structure a ses avantages distincts. C'est pourquoi il est important de discuter avec des gens qui possèdent des connaissances dans ce domaine (avocat, comptable et notaire).

Chaque structure possède ses obligations voici une liste non exhaustive d'éléments que vous devez penser à :

- Produire les statuts constitutifs, les règlements administratifs ;
- Créer un Guide des politiques, incluant les éléments suivants :
  - o Code de conduite
  - o Discipline
  - o Voyage
  - o Anti-dopage
  - o Accessibilité et l'inclusion
  - o Harcèlement
  - o Etc.
- Immatriculer l'entreprise au registre des entreprises de votre province/territoire ;
- Vous inscrire aux fichiers des taxes ;
- Vous inscrire au fichier des retenues à la source (si vous avez des employés) ;
- Produire la mise à jour annuelle du registre des entreprises, la déclaration de revenus ;
- Tenir des registres avec toutes les pièces à l'appui des renseignements s'y trouvant ;
- Tenir des assemblées générales annuelles ;
- Nommer un conseil d'administration ;
- Etc.



# PLANIFICATION

Dès le départ, entourez-vous des bonnes personnes. Des gens qui sont aussi motivés que vous par ce nouveau projet. Des gens en qui vous faites confiance et en qui vous pourrez déléguer des tâches en toute confiance.

*– Les performances individuelles, ce n'est pas le plus important. On gagne et on perd en équipe. – Zinédine Zidane*

Trouvez également des professionnels qui accepteront de vous aider ou vous mentorer dans la création de votre club de bateau-dragon. Gardez en tête que l'entrepreneuriat (qui ne se limite pas seulement aux entreprises cherchant à faire des profits, mais également aux OBNL) exige non seulement un investissement financier, mais également beaucoup d'implication. Vous devez être prêts à investir beaucoup de votre temps personnel au profit de votre club.

N'oubliez pas de penser aux imprévus qui pourraient se présenter.

## CERTIFICATION DES ENTRAÎNEURS ET DES INSTRUCTEURS

BDC offre une variété de certifications destinées aux entraîneurs et instructeurs de bateau-dragon. Identifiez des personnes qui démontrent un intérêt à occuper l'une ou l'autre de ces positions et consulter le site web de BDC pour connaître la date de présentation de certification dans votre région. Vous pouvez également contacter BDC pour vous mettre en lien avec des gens qui ont déjà obtenu la certification.

### CERTIFICATION D'INSTRUCTEUR

Le cours d'instructeur est parfait pour les individus désirant en apprendre davantage sur les techniques pour barrer un bateau-dragon et pour encadrer une équipe lors d'évènements corporatifs, des groupes scolaires et d'autres types d'équipes qui ont seulement quelques entraînements avant leur premier évènement de bateau-dragon. Ce cours vous permettra de vous familiariser avec les techniques pour barrer un bateau-dragon, de vous donner des idées et des suggestions sur les façons d'encadrer une équipe de bateau-dragon en donnant, entre autres, les règles de sécurité et des conseils pour travailler en équipe, et encore plus.

Pour obtenir sa certification, l'entraîneur devra également démontrer sa capacité à barrer un bateau-dragon, ainsi que présenter une preuve de réussite de la certification d'opérateur d'embarcation de plaisance et de premiers soins.

### ENTRAÎNEUR COMMUNAUTAIRE

Ce cours s'adresse à tous ceux qui sont intéressés à devenir entraîneur au niveau récréatif / communautaire. Ce cours vous introduira à certains concepts afin d'accomplir vos tâches d'entraîneur d'une équipe de niveau récréatif ou communautaire, par exemple : la sécurité, l'éthique, la communication entre l'entraîneur et l'athlète, la technique de base en bateau-



dragon, les exigences physiques de base pour faire du bateau-dragon, la planification des courses, la planification des séances d'entraînement, etc.

Pour obtenir sa certification, l'entraîneur devra également suivre la formation de barreur ou démontrer sa capacité à barrer un bateau-dragon, ainsi qu'obtenir la certification d'opérateur d'embarcation de plaisance et une certification de premiers soins.

## ENTRAÎNEUR COMPÉTITIF 1

**Prérequis obligatoire:** pour suivre le L2 - Entraîneur compétitif-1, il est obligatoire de détenir la certification L1 - Entraîneur récréatif.

Ce cours de deux jours s'adresse aux entraîneurs d'équipes compétitives qui s'entraînent deux fois ou plus par semaine sur ou en dehors de l'eau, qui courent aux évènements provinciaux, aux Championnats canadiens, ou encore aux Championnats du monde des clubs de bateau-dragon. Après cette certification, les entraîneurs détiendront tous les outils nécessaires pour élaborer un plan d'entraînement annuel avec tous les aspects nécessaires pour amener son équipe à se dépasser. Les sujets suivants seront abordés: explications détaillées sur la technique, principes d'entraînement, préparation mentale, évaluation physique et processus de sélection, et bien d'autres sujets.

Pour obtenir sa certification, l'entraîneur devra également démontrer sa capacité à barrer un bateau-dragon, ainsi que présenter une preuve de réussite de la certification d'opérateur d'embarcation de plaisance et de premiers soins.

## ENTRAÎNEUR COMPÉTITIF 2

**Prérequis obligatoire:** pour suivre le L3 - Entraîneur compétitif-2, il est obligatoire de détenir la certification L1 - Entraîneur récréatif.

Ce cours vise à approfondir les apprentissages acquis dans la certification Entraîneur Compétitif 1, par exemple la préparation mentale, l'entraînement physique, la stratégie de course, le perfectionnement de la technique de pagaie et encore plus. Pour obtenir sa certification, l'entraîneur devra également suivre la formation de barreur ou démontrer sa capacité à barrer un bateau-dragon, ainsi qu'obtenir la certification d'opérateur d'embarcation de plaisance et une certification de premiers soins.

## ADMINISTRATEUR

Pour le début de votre club, il est important de prévoir un administrateur qui s'occupera ensemble de la gestion du club. Cette personne peut être payée ou encore bénévole. Les aspects de gestion à prévoir : la comptabilité, le service à la clientèle, la gestion des opérations, l'entretien et la réparation des équipements, etc.



## SÉCURITÉ

Selon l'endroit où se trouve votre club, il sera peut-être nécessaire d'avoir de la surveillance en tout temps pour éviter du vandalisme. Il est primordial de faire une analyse des risques de l'environnement de votre club. Il est également important de mettre en place un plan de sécurité propre à votre réalité.

Nous vous invitons à consulter le document se trouvant sur le site web de BDC *Safety Guidelines* (en anglais seulement) afin de vous aider à analyser les risques, à prévenir les incidents et à rédiger votre plan de sécurité.

Pensez également à la sécurité sur l'eau (bateau-moteur), le service à la clientèle, etc.

## PRÉPOSÉ À L'ENTRETIEN DE L'ÉQUIPEMENT

En tant que club, vous aurez besoin de louer ou de faire l'achat d'équipement (bateau-dragon, pagaie, bateau-moteur, quai, etc.) pour opérer. Que vous soyez propriétaire ou loueur, vous devrez vous assurer d'avoir dans votre club une personne qui possède les habiletés et les outils pour réparer et maintenir vos équipements en bonne condition afin de prévenir des annulations d'entraînement, des incidents, ou des bris plus importants. Des équipements brisés, causés par un incident ou un manque d'entretien régulier, peut affecter votre horaire d'entraînement et rendre certains membres frustrés, ou encore entraîner des blessures. La sécurité doit être votre priorité.



## ÉQUIPEMENT NÉCESSAIRE

Afin d'offrir des entraînements dans un bateau-dragon, il est primordial d'avoir accès à un bateau-dragon, une barre de gouvernail (*steering oar*), des vestes de flottaison et des pagaies pour les pagayeurs. Le bateau-dragon que vous achèterez ou louerez sera utilisé que pour vos entraînements. Des bateaux-dragons seront fournis lors de toutes les compétitions.

### ACHAT

Votre club peut faire l'achat d'un bateau-dragon neuf ou usagé. Il est important de faire l'achat d'un bateau-dragon reconnu par IDBF. Renseignez-vous auprès des clubs de votre région ou BDC pour savoir s'ils ont des bateaux usagés qu'ils n'ont pas besoin.

Vous pouvez trouver au Canada des revendeurs de bateaux-dragons neufs, ou légèrement utilisés. BDC peut vous donner les coordonnées des distributeurs.

Incluez dans votre budget l'achat de pagaies, de vestes de flottaison, des trousse d'urgence nautique, de lampes et tout autre accessoires nécessaires pour la tenue de vos entraînements.

Pour l'achat, vous pouvez trouver un partenaire/commanditaire local qui vous aidera à faire l'achat de l'équipement. Les bateaux-dragons sont une bonne occasion marketing et image de marque!

Consultez le site web de la Fédération internationale de bateaux-dragons<sup>1</sup> pour avoir accès à une liste à jour des constructeurs reconnus.

### LOCATION

Il est possible de louer une embarcation auprès d'un fournisseur ou d'un autre club. Si vous regardez cette option (à court, moyen long terme), assurez-vous de discuter avec le locateur ce qui arrivera en cas de vol ou bris du bateau-dragon (usure normale ou causée par un accident involontaire) et de la responsabilité de la réparation. Assurez-vous également de souscrire à une assurance dans l'éventualité d'un vol ou vandalisme fait sur l'embarcation.

Assurez-vous d'informer votre assureur pour confirmer que vous avez la bonne couverture d'assurance en cas de location.

### ENTRETIEN, ENTREPOSAGE, TRANSPORT

Que vous optiez pour l'achat ou la location, il est important de penser à l'entretien du bateau-dragon. Un entretien rigoureux et régulier doit être fait. Assurez-vous d'avoir une personne de confiance qui pourra effectuer les réparations et l'entretien régulier de l'équipement.



L'achat d'un bateau-dragon est un investissement très important. Afin de garder votre bateau-dragon en excellente condition, pendant plusieurs années, il est important de l'entreposer à l'abri des intempéries, comme la pluie et la neige, et des importants changements de température pendant l'été et l'hiver.

Si vous faites l'achat d'un bateau-dragon, il faudrait également prévoir l'accès à une remorque pour transporter le bateau-dragon du lieu de pratique vers le lieu d'entreposage pour l'hiver.

## EMPLACEMENT

### CRITÈRE POUR UN BON EMPLACEMENT

Il est important d'analyser le plan d'eau convoité, mais également l'endroit où il se trouve. Il est important de considérer la qualité de l'eau, la profondeur moyenne (par exemple : identifier les endroits moins profonds et les inclure dans le plan d'urgence), le débit de l'eau ; mais également de penser aux accès pour se rendre à cet emplacement. Est-ce que le transport en commun s'y rend? Est-ce qu'il y a suffisamment d'espaces de stationnement à proximité sans perturber le voisinage? Est-ce qu'il y a une piste cyclable à proximité?

Il est également important de penser à la sécurité de ce site. Est-ce possible d'entreposer les petits items (pagaies, vestes, etc.) et de les rendre accessibles rapidement lors des séances d'entraînement. Est-ce que le bateau-dragon peut rester à quai sans craindre du vandalisme (par exemple dans une marina, l'accès est contrôlé), ou si vous devez prévoir d'attacher le bateau-dragon au milieu du plan d'eau.

Contactez également les clubs nautiques (voile, aviron, marina) de votre région. Peut-être serait-il possible de joindre vos activités à leurs activités?

### DROITS & ACCÈS

Il est important de contacter les différentes autorités afin de vous assurer de votre droit d'accès à l'eau et ainsi déterminer qu'elles sont les limitations ou les demandes que vous devez faire pour vous y conformer.



## LOGO ET NOM

Tout débutera par le nom de votre club. Il est important de vérifier auprès de Bateau-dragon Canada si le nom de votre club respecte les critères et s'il est disponible. Assurez-vous que ce nom n'est pas déjà utilisé ailleurs au Canada (et aux États-Unis si votre club décide de s'y rendre pour certains événements. Pensez à un nom qui aidera aux gens de votre communauté à vous trouver.

Une fois le nom trouvé, ça sera le moment de faire le logo de votre club. En plus d'avoir une version tout en couleur, pensez également à avoir une version en noir et blanc uniquement, puisque, en plus de se retrouver sur votre chandail d'équipe, votre logo se retrouvera aussi sur des documents imprimés.

Pensez à faire un site web pour votre club, une page Facebook, Instagram, etc. Désignez une personne qui se connaît en gestion de site web et de réseaux sociaux pour que les renseignements les plus à jour s'y trouvent.



# RECRUTEMENT

Le recrutement est essentiel pour assurer la pérennité de votre club. Pensez à des moyens de faire découvrir le bateau-dragon aux gens de votre communauté. Voici quelques idées en vrac pour vous donner des idées :

## JOURNÉE « PORTES OUVERTES »

Faites connaître votre club. En début de saison d'été, ou en fin de semaine (il est parfois plus difficile de prévoir ce genre d'activité en plein été quand les gens sont occupés avec leur vie quotidienne, les vacances, les activités des enfants, etc.) chaque membre de votre club invite des gens à venir essayer le bateau-dragon. Puisque le sport sera nouveau pour la majorité des gens, vous pourrez plus facilement introduire le sport à un plus grand nombre de personnes. Planifiez votre journée comme une saison, en condensé, de bateau-dragon et un festival de bateau-dragon en une journée. Commencez la journée en créant les équipes, ensuite faites une séance d'échauffement sur la terre ferme pour tous les participants. Ensuite passez à l'initiation au bateau-dragon en les introduisant à la technique de base de pagaie, des trucs pour s'améliorer en tant qu'équipe. Terminez la journée avec des courses entre les différentes équipes. Remettez des médailles à l'équipe gagnante, ou au top 3. Utilisez les membres de votre club, ou d'autres amis de la communauté de bateau-dragon, pour encadrer cette journée. Identifier les gens qui ont eu la piqûre et qui souhaitent poursuivre et prenez leurs coordonnées pour les informer sur les activités futures du club.

## SOIRÉES D'INTRODUCTION.

Sous le même principe qu'une journée portes ouvertes, mais à plus petite échelle. Vous pouvez déterminer qu'à tous les 1<sup>er</sup> lundis du mois, vous aurez un bateau-dragon de débutant afin de leur présenter le sport. Il est important d'avoir des bénévoles sur place qui pourront remplir le bateau au besoin ou encore parler avec les gens ensuite pour assurer d'identifier les gens qui ont eu la piquûre du dragon !

## BOUCHE-À-OREILLE

Encouragez vos membres à porter fièrement les couleurs de votre club lorsqu'ils vont s'entraîner au gym, ou encore faire d'autres activités physiques. C'est une bonne façon de faire connaître votre club et recruter de nouveaux membres.





## **ABONNEMENT À BDC**

Les clubs, les festivals et les individus peuvent devenir membres de BDC.

Selon les règlements administratifs (voir le document sur le site web [anglais seulement] *By-Laws*) de BDC, tous les clubs membres de BDC ont droit de vote lors des assemblées générales. Les membres de BDC ont également accès à un programme d'assurance avec des tarifs préférentiels.

Les abonnements à BDC doivent être renouvelés tous les ans.

Vous trouverez dans les Annexes, les explications détaillées pour vous inscrire à BDC en tant que club ou individu.



## **ASSURANCE**

BFL Canada et BDC sont fiers d'offrir à ses membres un programme d'assurance à tarif préférentiel pour les clubs, les individus et les festivals membres de BDC.

Pour tous les renseignements, visitez le site web de BDC au [dragonboat.ca](http://dragonboat.ca) à la section assurance (anglais seulement - traduction à venir).



## **FINANCEMENT (LEVÉE DE FONDS OU COMMANDITAIRE)**

Afin de vous aider à avoir un fonds de roulement, ou encore pour acquérir de l'équipement, il est important de penser à des commanditaires potentiels pour votre club, des dons, ou encore à créer un évènement de levée de fonds au profit de votre club.



# ANNEXE A

## ANNEXE A - RÉFÉRENCES POUR L'INCORPORATION

(PROVINCIAL OU TERRITORIAL)

<b>Alberta</b>	<a href="http://www.alberta.ca/incorporate-alberta-corporation.aspx">www.alberta.ca/incorporate-alberta-corporation.aspx</a>
<b>Colombie-Britannique</b>	<a href="http://www2.gov.bc.ca/gov/content/employment-business/business">www2.gov.bc.ca/gov/content/employment-business/business</a>
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>	<a href="http://www.princeedwardisland.ca/en/topic/business-start-and-entrepreneurship">www.princeedwardisland.ca/en/topic/business-start-and-entrepreneurship</a>
<b>Manitoba</b>	<a href="http://companiesoffice.gov.mb.ca/index.html">companiesoffice.gov.mb.ca/index.html</a>
<b>Nouveau-Brunswick</b>	<a href="http://www2.snb.ca/content/snb/en/sites/corporate-registry.html">www2.snb.ca/content/snb/en/sites/corporate-registry.html</a>
<b>Nouvelle-Écosse</b>	<a href="http://beta.novascotia.ca/programs-and-services/registry-joint-stock-companies">beta.novascotia.ca/programs-and-services/registry-joint-stock-companies</a>
<b>Nunavut</b>	<a href="http://nunavutlegalregistries.ca/cr_bca_territorial_en.shtml">http://nunavutlegalregistries.ca/cr_bca_territorial_en.shtml</a>
<b>Ontario</b>	<a href="http://www.ontario.ca/page/start-dissolve-and-change-corporation">www.ontario.ca/page/start-dissolve-and-change-corporation</a>
<b>Québec</b>	<a href="http://www.registreentreprises.gouv.qc.ca/en/demarrer/constituer-cie.aspx">www.registreentreprises.gouv.qc.ca/en/demarrer/constituer-cie.aspx</a>
<b>Saskatchewan</b>	<a href="http://www.isc.ca/CorporateRegistry/RegisteringaBusiness/Pages/default.aspx">www.isc.ca/CorporateRegistry/RegisteringaBusiness/Pages/default.aspx</a>
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>	<a href="http://www.gov.nl.ca/dgsnl/registries/companies/corp-inc/">www.gov.nl.ca/dgsnl/registries/companies/corp-inc/</a>
<b>Territoires du Nord-Ouest</b>	<a href="http://www.justice.gov.nt.ca/en/nwt-corporations/">www.justice.gov.nt.ca/en/nwt-corporations/</a>
<b>Yukon</b>	<a href="http://yukon.ca/en/doing-business/managing-societies-and-businesses">yukon.ca/en/doing-business/managing-societies-and-businesses</a>

Source : <https://www.canada.ca/en/services/business/start/register-with-gov/register-corp/register-corp-prov.html>



## ANNEXE B - AUTRES RÉFÉRENCES UTILES

IDBF – Fédération internationale de bateau-dragon: [dragonboat.sport](http://dragonboat.sport)

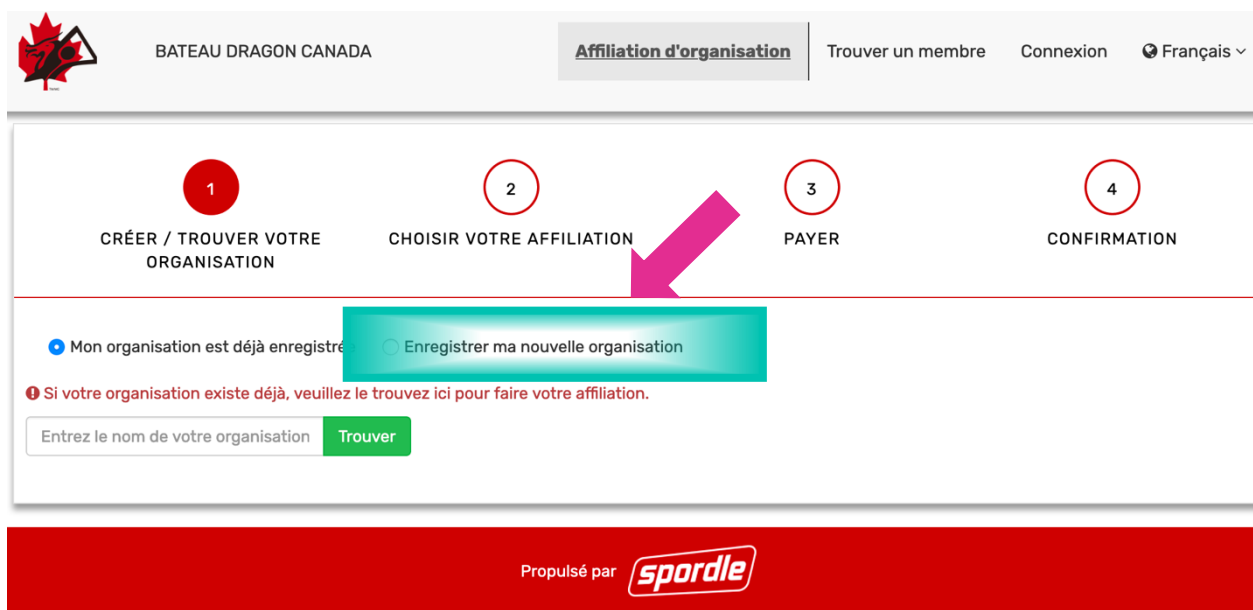


## ANNEXE C - COMMENT INSCRIRE UN NOUVEAU CLUB À BDC?

EN LIGNE :

[Registration.dragonboat.ca/clubAffiliation](https://Registration.dragonboat.ca/clubAffiliation)


### ÉTAPE 1 : SÉLECTIONNER « ENREGISTRER MA NOUVELLE ORGANISATION ».



The screenshot shows the website interface for Bateau Dragon Canada. At the top, there is a navigation bar with the logo on the left, the text "BATEAU DRAGON CANADA", and a menu with "Affiliation d'organisation" (highlighted), "Trouver un membre", "Connexion", and "Français". Below the navigation bar, a progress bar shows four steps: 1. CRÉER / TROUVER VOTRE ORGANISATION, 2. CHOISIR VOTRE AFFILIATION (highlighted with a pink arrow), 3. PAYER, and 4. CONFIRMATION. Under step 2, there are two radio button options: "Mon organisation est déjà enregistrée" (selected) and "Enregistrer ma nouvelle organisation" (highlighted with a teal box). Below these options, there is a red warning icon and text: "Si votre organisation existe déjà, veuillez le trouvez ici pour faire votre affiliation." At the bottom of this section, there is a search input field with the placeholder text "Entrez le nom de votre organisation" and a green "Trouver" button. At the very bottom of the page, there is a red banner with the text "Propulsé par" and the "spordle" logo.



## ÉTAPE 2 : COMPLÉTER LE FORMULAIRE AVEC LES RENSEIGNEMENTS DEMANDÉS



BATEAU DRAGON CANADA

**Affiliation d'organisation** | Trouver un membre | Connexion | Français ▾

1 CRÉER / TROUVER VOTRE ORGANISATION

2 CHOISIR VOTRE AFFILIATION

3 PAYER

4 CONFIRMATION

Mon organisation est déjà enregistrée  Enregistrer ma nouvelle organisation

**ⓘ** Veuillez remplir le formulaire pour débiter le processus d'affiliation

### Informations de base

Nom de l'organisation*	Acronyme*	Adresse*	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Nom de l'organisation ( fr ) *	Pays*	Province/Territoire*	
<input type="text"/>	<input type="text" value="-Pays-"/>	<input type="text" value="-Province/Territoire-"/>	
Nom de l'organisation ( en ) *	Ville	Code postal	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Type d'organisation	Téléphone *	Télécopieur	
<input type="text" value="Club / Association"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
	Courriel (La confirmation sera envoyer à ce courriel) *	Site web	
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	


### Contact

**\*Chaque contact ajouté recevra des accès pour gérer cet organisation, si l'affiliation est approuvé. (Si applicable)\***

Nom*	Prénom*	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Fonction*	Courriel*	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Téléphone	# Poste	Cellulaire
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>



## ÉTAPE 3 : CHOISIR L'ABONNEMENT QUI CORRESPOND À VOTRE CLUB (COMBIEN DE VOS MEMBRES VONT S'INSCRIRE À BDC)

BATEAU DRAGON CANADAAffiliation d'organisationTrouver un membreConnexionFrançais

1 CRÉER / TROUVER VOTRE ORGANISATION

2 CHOISIR VOTRE AFFILIATION

3 PAYER

4 CONFIRMATION

1 Afin de choisir un programme il faut sélectionner le club, ensuite cocher le programme et cliquer sur étape suivante.  
2 Si vous trouvez pas votre programme, veuillez communiquer avec nous


Programme	Description	Durée	Prix	Affilier
Abonnement de Club 18-30	Abonnement de Club 18-30	du 2020-01-01 Au 2020-12-31	50.00 \$	<a href="#">Choisir</a>
Abonnement de club 31-100	Abonnement de club 31-100	du 2020-01-01 Au 2020-12-31	100.00 \$	<a href="#">Choisir</a>
Abonnement de club 101-200	Abonnement de club 101-200	du 2020-01-01 Au 2020-12-31	150.00 \$	<a href="#">Choisir</a>
Abonnement de club 201-300	Abonnement de club 201-300	du 2020-01-01 Au 2020-12-31	200.00 \$	<a href="#">Choisir</a>
Abonnement de club 300+	Abonnement de club 300+	du 2020-01-01 Au 2020-12-31	250.00 \$	<a href="#">Choisir</a>

[Retour](#)





## ÉTAPE 4 : LIRE LES TERMES ET CONDITIONS ET CLIQUER SUR LA BOÎTE POUR LES ACCEPTER.



BATEAU DRAGON CANADA

Affiliation d'organisation

Trouver un membre Connexion Français

1 CRÉER / TROUVER VOTRE ORGANISATION

2 CHOISIR VOTRE AFFILIATION

3 PAYER

4 CONFIRMATION

**ⓘ** Veuillez remplir les informations du paiement afin d'affilier l'organisation au programme.

### Récapitulatif de l'affiliation

Vous allez affilié **Dragon Club** à **Abonnement de Club 18-30** Jusque **2020-12-31**

	Qty	Prix
Dragon Boat Canada	X 1	50.00 \$
Sous-total		50.00 \$
HST ( 5% )		2.50 \$
Frais de service		2.09 \$
<b>Total</b>		<b>54.59 \$</b>

### Termes et conditions.

**Avis de libération et d'indemnité**

Tout personne participant aux événements, courses, exercices, entraînements ou cours d'instruction (ci-après nommés collectivement, les <> organisées ou offertes par Dragon Boat Canada (DBC); tout membre de DBC ou toute autre personne associée à DBC ou à un membre de DBC (y compris leurs directeurs respectifs, membres du comité directeur, officiels, membres, actionnaires, employés, entrepreneurs, représentants, agents et bénévoles) (ci-après nommés collectivement les <>) doivent lire et consentir à cet avis de libération et d'indemnité.


En considération de la permission accordée pour participer aux Activités organisées ou offertes par quiconque des Parties Exemptées, de même que de la permission d'utiliser les voies navigables et les terrains supervise ou dirige de façon ou d'autre par quiconque des Parties exemptées, et accusant réception de la dite permission, je libère pour toujours de toute responsabilité quelconque les Parties exemptées, consens à ne pas tenter de procès contre elles et consens également a les tenir a couvert et a les indemniser de toute responsabilités, revendications, blessures (y compris le décès), pertes, dommages, coûts, frais, exigences, actions et causes en justice de tout type ou nature quelconque que je pourrais subirai pour quelque raison que ce soit du à ma participation à n'importe quelle des Activités organisés ou offertes par quiconque des Parties exemptées, ou dû au fait que j'aie utilise les lieux, les voies navigables ou terrains supervises ou dres de quelque façon que ce soit par quiconque des Parties

J'ai lu et j'accepte les termes et conditions

[Retour](#)



## ÉTAPE 5 : COMPLÉTER LES RENSEIGNEMENTS POUR PAYER L’AFFILIATION.



BATEAU DRAGON CANADA

**Affiliation d'organisation** | [Trouver un membre](#) | [Connexion](#) | [Français](#) ▾

**Avis de libération et d'indemnité**

Tout personne participant aux événements, courses, exercices, entraînements ou cours d'instruction (ci-après nommés collectivement, les <> organisées ou offertes par Dragon Boat Canada (DBC); tout membre de DBC ou toute autre personne associée à DBC ou à un membre de DBC (y compris leurs directeurs respectifs, membres du comité directeur, officiels, membres, actionnaires, employés, entrepreneurs, représentants, agents et bénévoles) (ci-après nommés collectivement les <>) doivent lire et consentir à cet avis de libération et d'indemnité.

En considération de la permission accordée pour participer aux Activités organisées ou offertes par quiconque des Parties Exemptées, de même que de la permission d'utiliser les voies navigables et les terrains supervise ou dirige de façon ou d'autre par quiconque des Parties exemptées, et accusant réception de la dite permission, je libère pour toujours de toute responsabilité quelconque les Parties exemptées, consens à ne pas intenter de procès contre elles et consens également a les tenir a couvert et a les indemniser de toute responsabilités, revendications, blessures (y compris le décès), pertes, dommages, couts, frais, exigences, actions et causes en justice de tout type ou nature quelconque que je pourrais subirai pour quelque raison que ce soit du à ma participation à n'importe quelle des Activités organisées ou offertes par quiconque des Parties exemptées, ou dû au fait que j'aie utilise les lieux, les voies navigables ou terrains supervises ou dires de quelque façon que ce soit par quiconque des Parties

J'ai lu et j'accepte les termes et conditions

Méthode de paiement:

**Paiement**

\*Nom complet

\*Adresse

\*Ville

\*Code postal


\*Pays

\*Province

\*Numéro de la carte

\*date d'expiration

\*CVV





## ANNEXE D - COMMENT RENOUVELER L’AFFILIATION DE CLUB?

EN LIGNE :


[Registration.dragonboat.ca/clubAffiliation](https://Registration.dragonboat.ca/clubAffiliation)

**ÉTAPE 1 : INSCRIRE LE NOM DE VOTRE CLUB ET CLIQUER SUR TROUVER.**

The screenshot shows the website interface for Bateau Dragon Canada. At the top, there is a navigation bar with the logo, the text "BATEAU DRAGON CANADA", and a menu with "Affiliation d'organisation", "Trouver un membre", "Connexion", and "Français". Below this, a progress bar indicates four steps: 1. CRÉER / TROUVER VOTRE ORGANISATION, 2. CHOISIR VOTRE AFFILIATION, 3. PAYER, and 4. CONFIRMATION. Step 2 is currently active. Below the progress bar, there are two radio buttons: "Mon organisation est déjà enregistrée" (selected) and "Enregistrer ma nouvelle organisation". A pink arrow points to the "Enregistrer ma nouvelle organisation" option. Below the radio buttons, there is a red warning icon and text: "Si votre organisation existe déjà, veuillez le trouver ici pour faire votre affiliation." At the bottom of this section, there is a search bar with the placeholder text "Entrez le nom de votre organisation" and a green "Trouver" button. At the very bottom of the page, there is a red banner with the text "Propulsé par" and the "spordle" logo.



## ÉTAPE 2 : VÉRIFIER LES RENSEIGNEMENTS, ASSURER QUE C'EST LE BON CLUB, ET CLIQUER SUR CHOISIR.



BATEAU DRAGON CANADA

**Affiliation d'organisation** | Trouver un membre | Connexion | Français ▾

---

1 CRÉER / TROUVER VOTRE ORGANISATION

2 CHOISIR VOTRE AFFILIATION

3 PAYER

4 CONFIRMATION


---

Mon organisation est déjà enregistrée  Enregistrer ma nouvelle organisation

❗ Si votre organisation existe déjà, veuillez le trouver ici pour faire votre affiliation.


Dragon Club

Nom de l'organisation	Adresse	téléphone	Courriel	Affilier
<input checked="" type="radio"/> Dragon Club	123 Dragon	(123) 456-7890	member@dragonboat.ca	<input type="button" value="Choisir"/>

Propulsé par 



## ÉTAPE 3 : CHOISIR L'ABONNEMENT QUI CORRESPOND À VOTRE CLUB (COMBIEN DE VOS MEMBRES VONT S'INSCRIRE À BDC)

BATEAU DRAGON CANADAAffiliation d'organisationTrouver un membreConnexionFrançais

1 CRÉER / TROUVER VOTRE ORGANISATION

2 CHOISIR VOTRE AFFILIATION

3 PAYER

4 CONFIRMATION


1 Afin de choisir un programme il faut sélectionner le club, ensuite cocher le programme et cliquer sur étape suivante.  
2 Si vous trouvez pas votre programme, veuillez communiquer avec nous

Programme	Description	Durée	Prix	Affilier
Abonnement de Club 18-30	Abonnement de Club 18-30	du 2020-01-01 Au 2020-12-31	50.00 \$	<a href="#">Choisir</a>
Abonnement de club 31-100	Abonnement de club 31-100	du 2020-01-01 Au 2020-12-31	100.00 \$	<a href="#">Choisir</a>
Abonnement de club 101-200	Abonnement de club 101-200	du 2020-01-01 Au 2020-12-31	150.00 \$	<a href="#">Choisir</a>
Abonnement de club 201-300	Abonnement de club 201-300	du 2020-01-01 Au 2020-12-31	200.00 \$	<a href="#">Choisir</a>
Abonnement de club 300+	Abonnement de club 300+	du 2020-01-01 Au 2020-12-31	250.00 \$	<a href="#">Choisir</a>

[Retour](#)



## ÉTAPE 4 : LIRE LES TERMES ET CONDITIONS ET CLIQUER SUR LA BOÎTE POUR LES ACCEPTER.

BATEAU DRAGON CANADAAffiliation d'organisationTrouver un membreConnexionFrançais

1 CRÉER / TROUVER VOTRE ORGANISATION

2 CHOISIR VOTRE AFFILIATION

3 PAYER

4 CONFIRMATION

**ⓘ** Veuillez remplir les informations du paiement afin d'affilier l'organisation au programme.

### Récapitulatif de l'affiliation

Vous allez affilié **Dragon Club** à **Abonnement de Club 18-30** Jusque **2020-12-31**

	Qty	Prix
Dragon Boat Canada	X 1	50.00 \$
Sous-total		50.00 \$
HST ( 5% )		2.50 \$
Frais de service		2.09 \$
<b>Total</b>		<b>54.59 \$</b>

### Termes et conditions.

**Avis de libération et d'indemnité**

Tout personne participant aux événements, courses, exercices, entraînements ou cours d'instruction (ci-après nommés collectivement, les <> organisées ou offertes par Dragon Boat Canada (DBC); tout membre de DBC ou toute autre personne associée à DBC ou à un membre de DBC (y compris leurs directeurs respectifs, membres du comité directeur, officiels, membres, actionnaires, employés, entrepreneurs, représentants, agents et bénévoles) (ci-après nommés collectivement les <>) doivent lire et consentir à cet avis de libération et d'indemnité.


En considération de la permission accordée pour participer aux Activités organisées ou offertes par quiconque des Parties Exemptées, de même que de la permission d'utiliser les voies navigables et les terrains supervise ou dirigés de façon ou d'autre par quiconque des Parties exemptées, et accusant réception de la dite permission, je libère pour toujours de toute responsabilité quelconque les Parties exemptées, consens à ne pas tenter de procès contre elles et consens également à les tenir a couvert et a les indemniser de toute responsabilités, revendications, blessures (y compris le décès), pertes, dommages, coûts, frais, exigences, actions et causes en justice de tout type ou nature quelconque que je pourrais subirai pour quelque raison que ce soit du à ma participation à n'importe quelle des Activités organisés ou offertes par quiconque des Parties exemptées, ou dû au fait que j'aie utilisé les lieux, les voies navigables ou terrains supervises ou dres de quelque façon que ce soit par quiconque des Parties

J'ai lu et j'accepte les termes et conditions

[← Retour](#)



## ÉTAPE 5 : COMPLÉTER LES RENSEIGNEMENTS POUR PAYER L’AFFILIATION.



BATEAU DRAGON CANADA

**Affiliation d'organisation** | Trouver un membre | Connexion | Français ▾

**Avis de libération et d'indemnité**

Tout personne participant aux événements, courses, exercices, entraînements ou cours d'instruction (ci-après nommés collectivement, les <> organisées ou offertes par Dragon Boat Canada (DBC); tout membre de DBC ou toute autre personne associée à DBC ou à un membre de DBC (y compris leurs directeurs respectifs, membres du comité directeur, officiels, membres, actionnaires, employés, entrepreneurs, représentants, agents et bénévoles) (ci-après nommés collectivement les <>) doivent lire et consentir à cet avis de libération et d'indemnité.

En considération de la permission accordée pour participer aux Activités organisées ou offertes par quiconque des Parties Exemptées, de même que de la permission d'utiliser les voies navigables et les terrains supervise ou dirige de façon ou d'autre par quiconque des Parties exemptées, et accusant réception de la dite permission, je libère pour toujours de toute responsabilité quelconque les Parties exemptées, consens à ne pas intenter de procès contre elles et consens également a les tenir a couvert et a les indemniser de toute responsabilités, revendications, blessures (y compris le décès), pertes, dommages, couts, frais, exigences, actions et causes en justice de tout type ou nature quelconque que je pourrais subirai pour quelque raison que ce soit du à ma participation à n'importe quelle des Activités organisés ou offertes par quiconque des Parties exemptées, ou dû au fait que j'aie utilise les lieux, les voies navigables ou terrains supervisés ou dires de quelque façon que ce soit par quiconque des Parties

J'ai lu et j'accepte les termes et conditions

Méthode de paiement:

**Paiement**

\*Nom complet

\*Adresse


\*Ville                      \*Code postal


\*Pays                        \*Province

\*Numéro de la carte

\*date d'expiration                      \*CVV





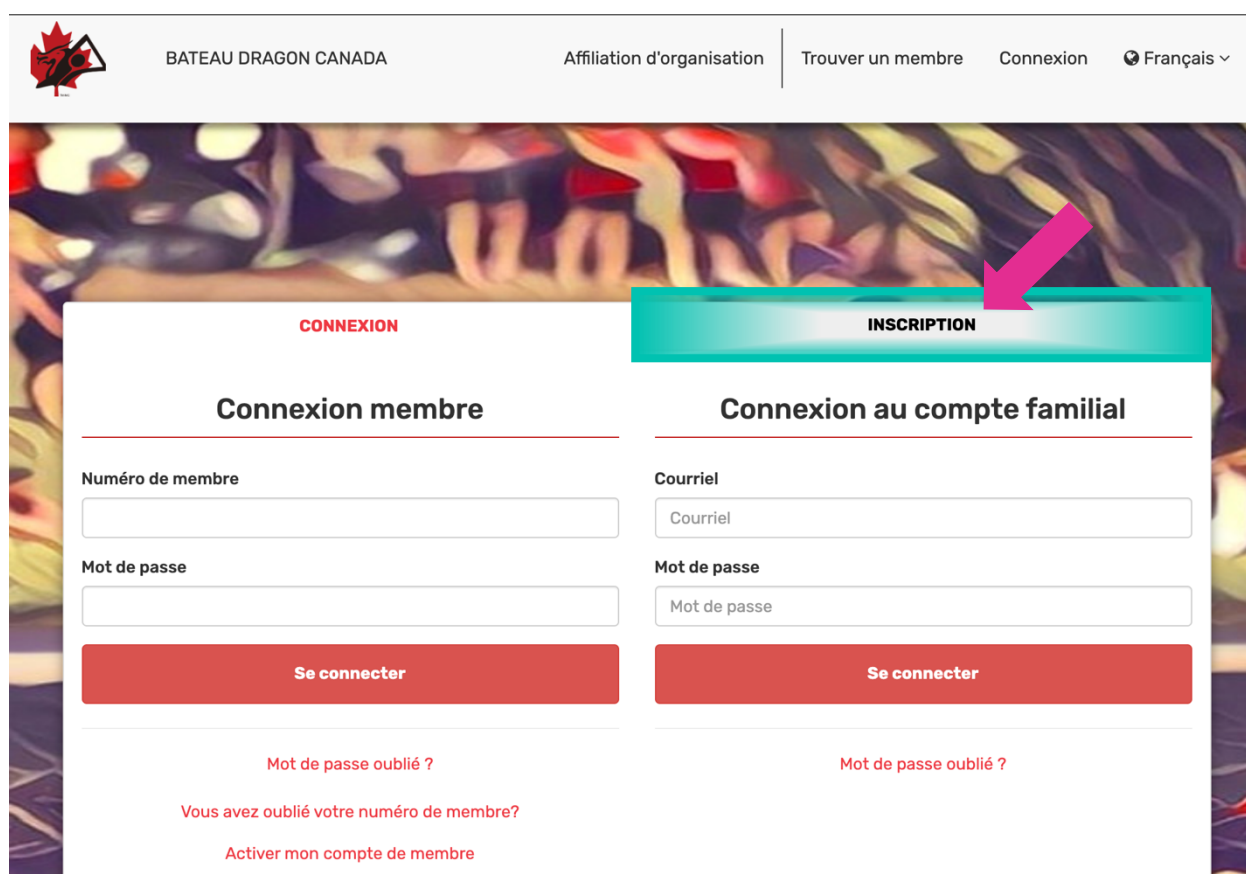
# ANNEXE E

## ANNEXE E - COMMENT UN INDIVIDU PEUT S'INSCRIRE À BDC (POUR LA PREMIÈRE FOIS)?

EN LIGNE :

[Registration.dragonboat.ca](http://Registration.dragonboat.ca)

ÉTAPE 1 : CLIQUER SUR L'ONGLET « INSCRIPTION ».



The screenshot shows the website header with the logo and navigation links: "BATEAU DRAGON CANADA", "Affiliation d'organisation", "Trouver un membre", "Connexion", and "Français". Below the header, there are two main sections: "CONNEXION" and "INSCRIPTION". The "INSCRIPTION" section is highlighted with a pink arrow. The "CONNEXION" section has a sub-section "Connexion membre" with fields for "Numéro de membre" and "Mot de passe", and a "Se connecter" button. The "INSCRIPTION" section has a sub-section "Connexion au compte familial" with fields for "Courriel" and "Mot de passe", and a "Se connecter" button. Both sections have a "Mot de passe oublié ?" link below the "Se connecter" button. The "Connexion membre" section also has a link "Vous avez oublié votre numéro de membre?" and "Activer mon compte de membre" below the "Se connecter" button.





## ÉTAPE 2 : CLIQUER SUR « CRÉER UN COMPTE MEMBRE ».

CONNEXION	INSCRIPTION
<h3>Créer votre compte</h3> <p>Vous voulez devenir membre ?</p> <p><b>Créer un compte membre</b></p>	<h3>Créer un compte familial</h3> <p>Vous souhaitez regrouper tous vos membres dans un seul compte ?</p> <p><b>Création d'un compte familial</b></p>

## ÉTAPE 3 : CHOISIR VOTRE CLUB DANS LA LISTE DU MENU DÉROULANT (VOUS POUVEZ ÉCRIRE LE NOM ET IL APPARAÎTRA PLUS RAPIDEMENT)

**Fiche membre**


---

Choisir l'organisation:


----

----

- 22Dragons
- 3R Dragon
- Abreast In A Boat
- BATEAU DRAGON CANADA
- Belleville Dragon Boat Club



## ÉTAPE 4 : COMPLÉTER AVEC TOUS LES RENSEIGNEMENTS REQUIS. CLIQUER SUR ENREGISTRER



BATEAU DRAGON CANADA

Affiliation d'organisation | Trouver un membre | Connexion | Français ▾

---

### Fiche membre

Choisir l'organisation:

BATEAU DRAGON CANADA ▾

#### Informations de base

Prénom \*

Nom \*

Type de membre \*

Entraîneur  Drummer  Steersperson  Paddler  Supporter  Gestionnaire / Administrateur  Officiel

Sexe

Homme  Femme

Courriel \*

Date de naissance \*

-- ▾ -- ▾ -- ▾

Langue \*

Français  Anglais

Téléphone \*

Cellulaire

personne à contacter en cas d'urgence \*

numéro de téléphone d'urgence \*

email d'urgence \*

Photo \*  No file chosen

Mot de passe \*

#### Adresse

Adresse \*

Ville

Code postal

Pays  ▾

Province/Territoire  ▾



## ÉTAPE 5 : CLIQUER SUR « INSCRIPTION »

**Fiche membre**




Membre # [REDACTED]  
[REDACTED] Test- [REDACTED]

MON PROFIL PROGRAMME ÉQUIPES

Vous n'avez aucune affiliation


Inscription

## ÉTAPE 6 : CLIQUER SUR « AFFILIER CE MEMBRE »

 BATEAU DRAGON CANADA Affiliation d'organisation | Trouver un membre  Lyne Test-Lariviere  Français

**1**  
CHOISIR LE MEMBRE

# membre	Prénom	Nom	Organisation	Action
<input checked="" type="radio"/> [REDACTED]	[REDACTED]	Test- [REDACTED]	Dragon Boat Canada	Affilier ce membre

Propulsé par 



## ÉTAPE 7 : CHOISIR L’AFFILIATION DE VOTRE CHOIX

**NATIONAL:** veut participer au processus de sélection de l’équipe nationale, veut participer aux Championnats canadiens de bateau-dragon, veut participer à des évènements sanctionnés par BDC à plus de 200km de son club d’origine.

**RÉGIONAL:** veut participer à des évènements sanctionnés par BDC dans un rayon de 200km de son club.



CHOISIR LE MEMBRE



CHOISIR L'ABONNEMENT

### Votre organisation actuelle

Dragon Boat Canada [changer](#)

@ : [director@dragonboat.ca](mailto:director@dragonboat.ca)


☎ : (647) 210-5175

Affiliation	Description	Période	Prix	
Member National	Dragon Boat Canada Member National	du 2020-01-01 Au 2020-12-31 [2020 Individual Member Registration]	<b>25.00 \$</b>	<a href="#">Joindre</a>
Membre Regional	Dragon Boat Canada Membre Regional	du 2020-01-01 Au 2020-12-31 [2020 Individual Member Registration]	<b>10.00 \$</b>	<a href="#">Joindre</a>

[← Retour](#)



## ÉTAPE 8 : LIRE L'AVIS DE LIBÉRATION ET D'INDEMNITÉ. COCHER LA CASE. CLIQUER SUR « SUIVANT »

BATEAU DRAGON CANADA Affiliation d'organisation | Trouver un membre | Lyne Test-Lariviere | Français

1 CHOISIR LE MEMBRE | 2 CHOISIR L'ABONNEMENT | 3 CONSETEMENTS

### Dragon Boat Canada

#### Avis de libération et d'indemnité \*

Avis de libération et d'indemnité

Tout personne participant aux événements, courses, exercices, entraînements ou cours d'instruction (ci-après nommés collectivement, les <-) organisés ou offerts par Dragon Boat Canada (DBC); tout membre de DBC ou toute autre personne associée à DBC ou à un membre de DBC (y compris leurs directeurs respectifs, membres du comité directeur, officiels, membres, actionnaires, employés, entrepreneurs, représentants, agents et bénévoles) (ci-après nommés collectivement les <-) doivent lire et consentir à cet avis de libération et d'indemnité.


En considération de la permission accordée pour participer aux Activités organisées ou offertes par quiconque des Parties Exemptées, de même que de la permission d'utiliser les voies navigables et les terrains supervisés ou dirigés de façon ou d'autre par quiconque des Parties exemptées, et accusant réception de la dite permission, je libère pour toujours de toute responsabilité quelconque les Parties exemptées, consens à ne pas intenter de procès contre elles et consens également à les tenir à couvert et à les indemniser de toute responsabilité, revendications, blessures (y compris le décès), pertes, dommages, couts, frais, exigences, actions et causes en justice de tout type ou nature quelconque que je pourrais subirai pour quelque raison que ce soit du à ma participation à n'importe quelle des Activités organisés ou offertes par quiconque des Parties exemptées, ou dû au fait que j'aie utilise les lieux, les voies navigables ou terrains supervisés ou d'ires de quelque façon que ce soit par quiconque des Parties exemptées.

Par les présentes, j'indemnise chacune des Parties exemptes de toutes et chacune des obligations ou relocations qui pourraient être faites et imputées à n'importe quelle d'entre elles par qui que ce soit, en raison de toute blessure ou dommage inflige par moi ou sur ma personne résultant directement ou à cause de ma participation à n'importe quelle des Activités susmentionnées.

En cochant cette case, j'accepte les conditions du consentement.

Étape suivante >  
< Retour

## ÉTAPE 9 : VÉRIFIER LES RENSEIGNEMENTS, ET CLIQUER SUR « PASSER À LA CAISSE »

BATEAU DRAGON CANADA Affiliation d'organisation | Trouver un membre | Lyne Test-Lariviere | Français

### Votre Panier


Lyne (# 4239)


Member National ⓘ du 2020-01-01 au 2020-12-31	29,38 \$	<span>Retirer</span> <span>Détails</span>
--	----------	---

### Sommaire

Sous-total:	25,00 \$
HST (13 %) :	3,25 \$
Frais de service:	1,13 \$
Total:	<b>29,38 \$</b>

Passer à la caisse



Propulsé par 



## ÉTAPE 10 : LIRE LES TERMES ET CONDITIONS ET COCHER LA CASE « J'AI LU ET J'ACCEPTÉ LES TERMES ET CONDITIONS »



BATEAU DRAGON CANADA

Affiliation d'organisation

Trouver un membre

👤 Lyne Test-Larivière ▾

🇫🇷 Français ▾

### Finaliser la transaction

#### 1. Termes et conditions.

Lire et accepter les termes et conditions avant de procéder au paiement.  
Veuillez défiler vers le bas de la section pour approuver.

##### Dragon Boat Canada

Avis de libération et d'indemnité, renonciation, et indemnisation

Tout personne participant aux événements, courses, exercices, entraînements ou cours d'instruction (ci-après nommés collectivement, les

J'ai lu et j'accepte les termes et conditions

[Retour à la page précédente](#)

### Sommaire

Sous-total:	<b>25,00 \$</b>
HST (13 %) :	3,25 \$
Frais de service:	1,13 \$
<b>Total:</b>	<b>29,38 \$</b>



## ÉTAPE 11 : COMPLÉTER AVEC LES RENSEIGNEMENTS DEMANDÉS ET CLIQUER SUR « PAYER »

### 2. Paiement

#### Paiement

\*Nom complet

\*Adresse

\*Ville

\*Code postal

A9A 9A9

\*Pays

\*Province

\*Numéro de la carte

\*date d'expiration

\*CVV

[Payer  
\(29,38 \\$\)](#)



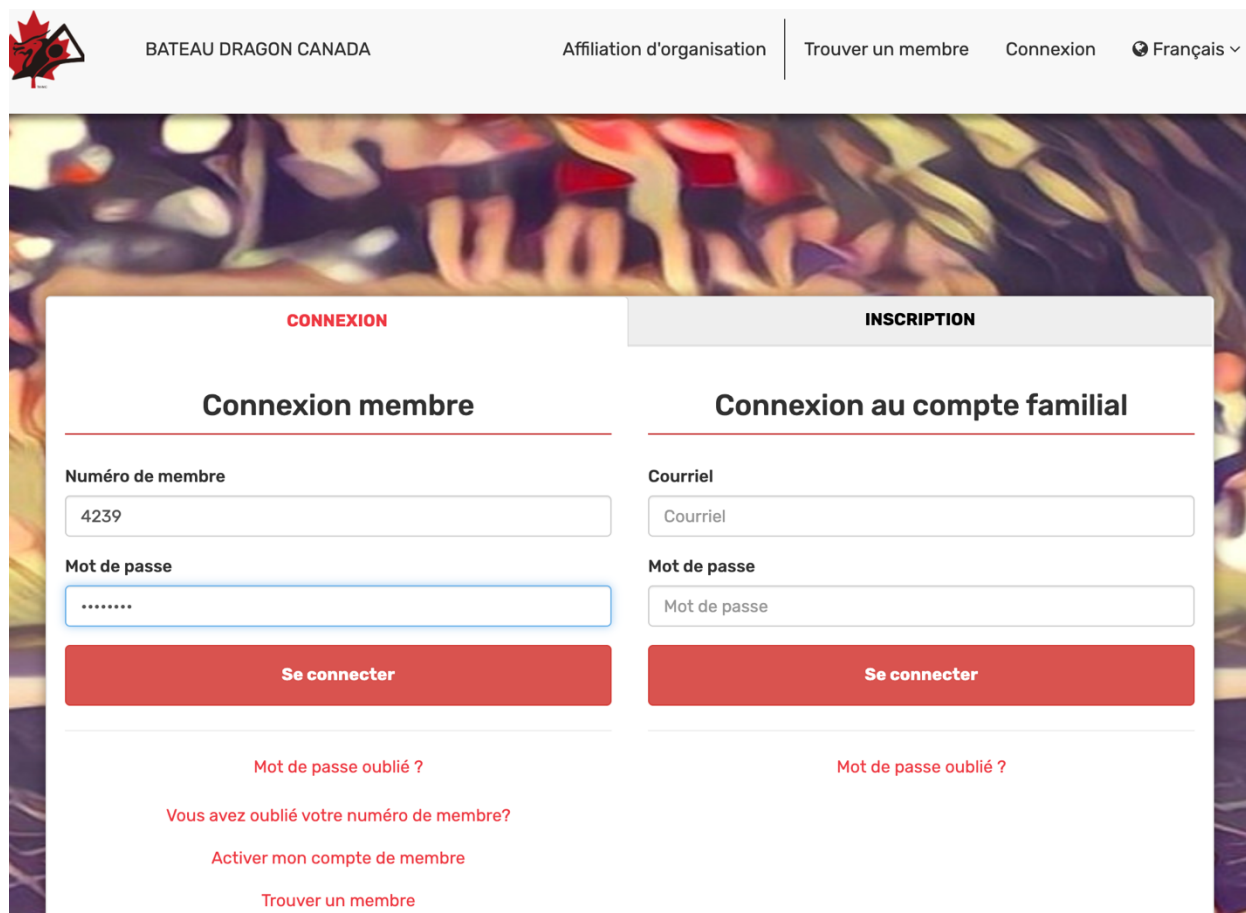
## ANNEXE F - COMMENT UN INDIVIDU PEUT RENOUVELER SON INSCRIPTION À BDC?

EN LIGNE :

[Registration.dragonboat.ca](http://Registration.dragonboat.ca)

ÉTAPE 1 : CLIQUER SUR L'ONGLET « CONNEXION ».

ÉTAPE 2 : INSCRIRE VOTRE NUMÉRO DE MEMBRE ET VOTRE MOT DE PASSE DANS LA SECTION CONNEXION MEMBRE.

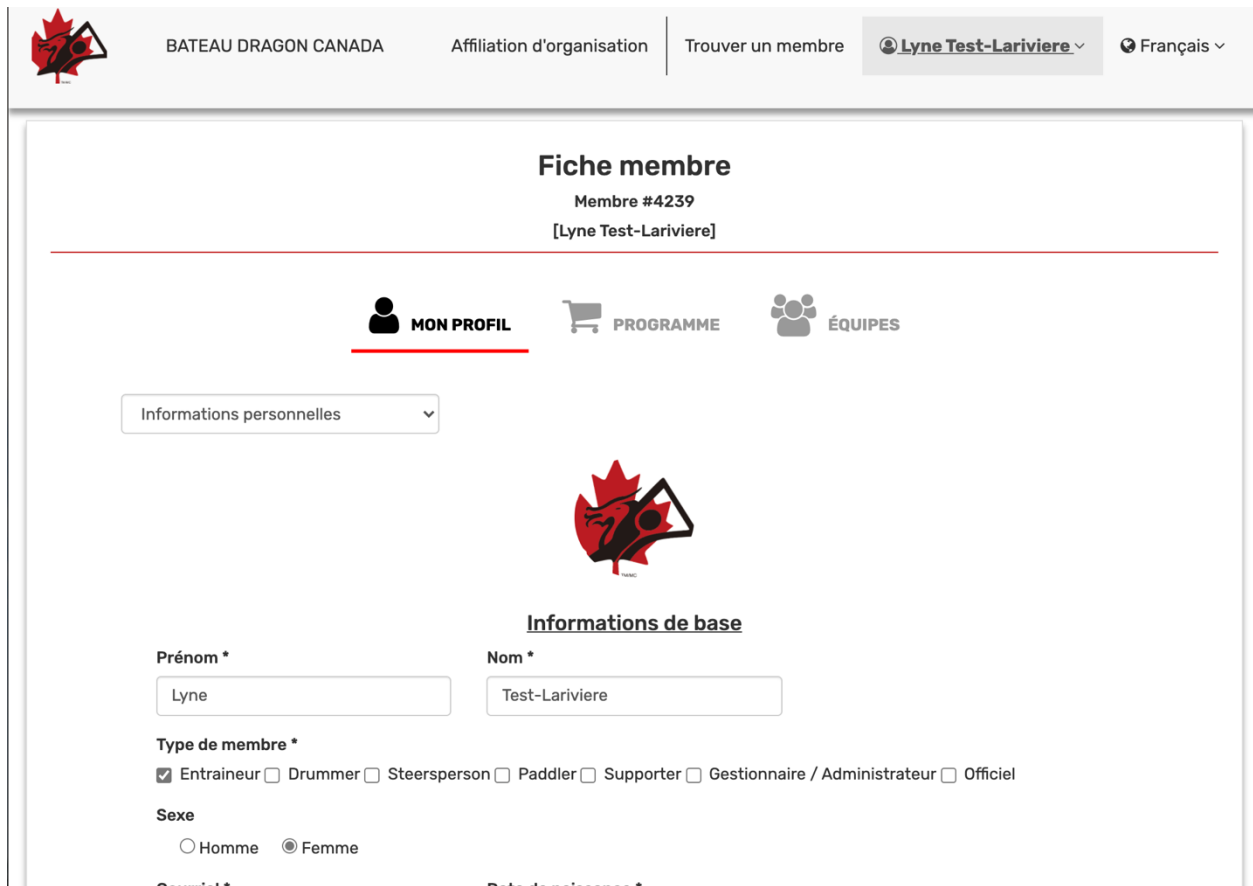


The screenshot shows the website header with the logo on the left, the text "BATEAU DRAGON CANADA", and navigation links: "Affiliation d'organisation", "Trouver un membre", "Connexion", and "Français". Below the header is a large banner image of dragon boat rowers. The main content area is divided into two columns. The left column is titled "CONNEXION" and "Connexion membre". It contains a "Numéro de membre" field with the value "4239", a "Mot de passe" field with masked characters "\*\*\*\*\*", and a red "Se connecter" button. Below the button are links: "Mot de passe oublié ?", "Vous avez oublié votre numéro de membre?", "Activer mon compte de membre", and "Trouver un membre". The right column is titled "INSCRIPTION" and "Connexion au compte familial". It contains a "Courriel" field with the placeholder "Courriel", a "Mot de passe" field with the placeholder "Mot de passe", and a red "Se connecter" button. Below the button is a link: "Mot de passe oublié ?".



**ÉTAPE 3 : ASSUREZ-VOUS QUE VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SONT À JOUR.**

**ÉTAPE 4 : CLIQUEZ SUR PROGRAMME.**



The screenshot shows the user interface of the Bateau Dragon Canada website. At the top, there is a navigation bar with the logo on the left, the text "BATEAU DRAGON CANADA", "Affiliation d'organisation", "Trouver un membre", and a user profile dropdown for "Lyne Test-Lariviere". A language dropdown for "Français" is also present.

The main content area is titled "Fiche membre" and displays "Membre #4239 [Lyne Test-Lariviere]". Below this, there are three navigation tabs: "MON PROFIL" (which is active and underlined), "PROGRAMME", and "ÉQUIPES".

Under the "MON PROFIL" tab, there is a dropdown menu labeled "Informations personnelles". Below this is the Bateau Dragon Canada logo. The section is titled "Informations de base" and contains the following fields:

- Prénom \***: A text input field containing "Lyne".
- Nom \***: A text input field containing "Test-Lariviere".
- Type de membre \***: A row of radio buttons with labels: "Entraîneur" (checked), "Drummer", "Steersperson", "Paddler", "Supporter", "Gestionnaire / Administrateur", and "Officiel".
- Sexe**: Radio buttons for "Homme" and "Femme" (selected).
- Courriel \***: A text input field (partially visible).
- Date de naissance \***: A text input field (partially visible).





## ÉTAPE 5 : CLIQUER SUR « INSCRIPTION »

**Fiche membre**




Membre # [REDACTED]  
[REDACTED] Test- [REDACTED]

 MON PROFIL    **PROGRAMME**    ÉQUIPES

Vous n'avez aucune affiliation


[Inscription](#)

## ÉTAPE 6 : CLIQUER SUR « AFFILIER CE MEMBRE »

 BATEAU DRAGON CANADA   Affiliation d'organisation | Trouver un membre    Lyne Test-Lariviere v    Français v

**1**  
CHOISIR LE MEMBRE

# membre	Prénom	Nom	Organisation	Action
<input checked="" type="radio"/> [REDACTED]	[REDACTED]	Test- [REDACTED]	Dragon Boat Canada	<a href="#">Affilier ce membre</a>

Propulsé par 



## ÉTAPE 7 : CHOISIR L’AFFILIATION DE VOTRE CHOIX

**NATIONAL:** veut participer au processus de sélection de l’équipe nationale, veut participer aux Championnats canadiens de bateau-dragon, veut participer à des évènements sanctionnés par BDC à plus de 200km de son club d’origine.

**RÉGIONAL:** veut participer à des évènements sanctionnés par BDC dans un rayon de 200km de son club.



CHOISIR LE MEMBRE



CHOISIR L'ABONNEMENT

### Votre organisation actuelle

Dragon Boat Canada [changer](#)

@ : [director@dragonboat.ca](mailto:director@dragonboat.ca)


☎ : (647) 210-5175

Affiliation	Description	Période	Prix	
Member National	Dragon Boat Canada Member National	du 2020-01-01 Au 2020-12-31 [2020 Individual Member Registration]	<b>25.00 \$</b>	<a href="#">Joindre</a>
Membre Regional	Dragon Boat Canada Membre Regional	du 2020-01-01 Au 2020-12-31 [2020 Individual Member Registration]	<b>10.00 \$</b>	<a href="#">Joindre</a>

[← Retour](#)



## ÉTAPE 8 : LIRE L'AVIS DE LIBÉRATION ET D'INDEMNITÉ. COCHER LA CASE. CLIQUER SUR « SUIVANT »

BATEAU DRAGON CANADA Affiliation d'organisation | Trouver un membre | Lyne Test-Lariviere | Français

1 CHOISIR LE MEMBRE | 2 CHOISIR L'ABONNEMENT | 3 CONSENTEMENTS

### Dragon Boat Canada

#### Avis de libération et d'indemnité \*

Avis de libération et d'indemnité

Tout personne participant aux événements, courses, exercices, entraînements ou cours d'instruction (ci-après nommés collectivement, les <> organisés ou offerts par Dragon Boat Canada (DBC); tout membre de DBC ou toute autre personne associée à DBC ou à un membre de DBC (y compris leurs directeurs respectifs, membres du comité directeur, officiels, membres, actionnaires, employés, entrepreneurs, représentants, agents et bénévoles) (ci-après nommés collectivement les <->) doivent lire et consentir à cet avis de libération et d'indemnité.


En considération de la permission accordée pour participer aux Activités organisées ou offertes par quiconque des Parties Exemptées, de même que de la permission d'utiliser les voies navigables et les terrains supervisés ou dirigés de façon ou d'autre par quiconque des Parties exemptées, et accusant réception de la dite permission, je libère pour toujours de toute responsabilité quelconque les Parties exemptées, consens à ne pas intenter de procès contre elles et consens également à les tenir à couvert et à les indemniser de toute responsabilité, revendications, blessures (y compris le décès), pertes, dommages, couts, frais, exigences, actions et causes en justice de tout type ou nature quelconque que je pourrais subirai pour quelque raison que ce soit du à ma participation à n'importe quelle des Activités organisés ou offertes par quiconque des Parties exemptées, ou dû au fait que j'aie utilise les lieux, les voies navigables ou terrains supervisés ou d'ires de quelque façon que ce soit par quiconque des Parties exemptées.

Par les présentes, j'indemnise chacune des Parties exemptes de toutes et chacune des obligations ou relocations qui pourraient être faites et imputées à n'importe quelle d'entre elles par qui que ce soit, en raison de toute blessure ou dommage inflige par moi ou sur ma personne résultant directement ou à cause de ma participation à n'importe quelle des Activités susmentionnées.

En cochant cette case, j'accepte les conditions du consentement.

[Étape suivante >](#)  
[< Retour](#)

## ÉTAPE 9 : VÉRIFIER LES RENSEIGNEMENTS, ET CLIQUER SUR « PASSER À LA CAISSE »

BATEAU DRAGON CANADA Affiliation d'organisation | Trouver un membre | Lyne Test-Lariviere | Français

### Votre Panier


Lyne (# 4239)


Member National ⓘ du 2020-01-01 au 2020-12-31	29,38 \$	<a href="#">Retirer</a> <a href="#">Détails</a>
--	----------	---

### Sommaire

Sous-total:	25,00 \$
HST (13 %) :	3,25 \$
Frais de service:	1,13 \$
Total:	<b>29,38 \$</b>

[Passer à la caisse](#)



Propulsé par 



## ÉTAPE 10 : LIRE LES TERMES ET CONDITIONS ET COCHER LA CASE « J'AI LU ET J'ACCEPTÉ LES TERMES ET CONDITIONS »



BATEAU DRAGON CANADA

Affiliation d'organisation

Trouver un membre

👤 Lyne Test-Larivière ▾

🇫🇷 Français ▾

### Finaliser la transaction

#### 1. Termes et conditions.

Lire et accepter les termes et conditions avant de procéder au paiement.  
Veuillez défiler vers le bas de la section pour approuver.

##### Dragon Boat Canada

Avis de libération et d'indemnité, renonciation, et indemnisation

Tout personne participant aux événements, courses, exercices, entraînements ou cours d'instruction (ci-après nommés collectivement, les

J'ai lu et j'accepte les termes et conditions

[Retour à la page précédente](#)

### Sommaire

Sous-total:	<b>25,00 \$</b>
HST (13 %) :	3,25 \$
Frais de service:	1,13 \$
<b>Total:</b>	<b>29,38 \$</b>



## ÉTAPE 11 : COMPLÉTER AVEC LES RENSEIGNEMENTS DEMANDÉS ET CLIQUER SUR « PAYER »

### 2. Paiement

#### Paiement

\*Nom complet

\*Adresse

\*Ville

\*Code postal

A9A 9A9

\*Pays

\*Province

\*Numéro de la carte

\*date d'expiration

\*CVV

[Payer  
\(29,38 \\$\)](#)

